BE informed. BE involved.

BE ELECTION READY

MIAMI-DADE COUNTY

OFFICIAL SAMPLE BALLOT
PRESIDENTIAL PREFERENCE PRIMARY
MARCH 15, 2016 · MIAMI-DADE COUNTY, FLORIDA

BOLETA OFICIAL DE MUESTRA
ELECCIÓN PRIMARIA DE PREFERENCIA PRESIDENCIAL
15 DE MARZO DEL 2016 · CONDADO DE MIAMI-DADE, FLORIDA

ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL
ELEKSYON PRIMÈ PREFERANS PREZIDANSYÈL
15 MAS 2016 · KONTE MIAMI-DADE, FLORID

REGISTERED REPUBLICANS ONLY
INSCRITOS COMO REPUBLICANOS SOLAMENTE
MOUN KI ENSKRI KÒM REPIBLIKEN SÈLMAN

PRESIDENT / PRESIDENTE / PREZIDAN
(Vote for One) / (Vote por uno) / (Vote pou youn)

◯	Jeb Bush	10
◯	Ben Carson	11
◯	Chris Christie	12
◯	Ted Cruz	13
◯	Carly Fiorina	14
◯	Jim Gilmore	15
◯	Lindsey Graham	16
◯	Mike Huckabee	17
◯	John R. Kasich	18
◯	Rand Paul	19
◯	Marco Rubio	20
◯	Rick Santorum	21
◯	Donald J. Trump	22

REGISTERED DEMOCRATS ONLY
INSCRITOS COMO DEMÓCRATAS SOLAMENTE
MOUN KI ENSKRI KÒM DEMOKRAT SÈLMAN

PRESIDENT / PRESIDENTE / PREZIDAN
(Vote for One) / (Vote por uno) / (Vote pou youn)

◯	Hillary Clinton	30
◯	Martin O'Malley	31
◯	Bernie Sanders	32

Florida is a Closed Primary State

Per Florida Law, only voters who are registered members of a political party may vote for their respective party's candidates in a primary election. Given the parties' candidates on the ballot, only registered Republican and Democratic voters are eligible to vote in the March 15, 2016 Presidential Preference Primary Election. In addition, all registered voters residing in the municipalities of Miami, Miami Beach, and Surfside are eligible to vote on their municipal ballot content.

If you are not a registered Republican or Democratic Party member or a registered voter of the municipalities of Miami, Miami Beach, or Surfside, you are not eligible to vote in this election and may not receive a ballot. Please contact your municipal clerk to get a municipal sample ballot.

La Florida es un estado de elecciones primarias cerradas

Conforme a la ley de la Florida, solo los electores que son miembros inscritos en un partido político pueden votar por los candidatos de su respectivo partido en una elección primaria. Teniendo en cuenta los candidatos de los partidos que aparecen en la boleta, solo los electores inscritos en el Partido Republicano o Partido Demócrata son elegibles para votar en la Elección Primaria de Preferencia Presidencial que tendrá lugar el 15 de marzo del 2016. Asimismo, todos los electores inscritos que residan en los municipios de Miami, Miami Beach y Surfside son elegibles para votar sobre el contenido de la boleta municipal.

Si usted no es un miembro inscrito en el Partido Republicano o Partido Demócrata o no es un elector inscrito de los municipios de Miami, Miami Beach o Surfside, usted no es elegible para votar en estas elecciones y es posible que no reciba una boleta. Por favor, comuníquese con su secretario municipal para obtener una boleta de muestra de su municipio.

Florid se yon eta kote eleksyon primè yo fèmen

Daprè Lalwa Florid, se sèlman votè enskri ki se manm yon pati politik ki ka vote pou kandida pati pa yo an nan yon eleksyon primè. Etandone pati politik kandida yo ki sou bilten vòt la, se sèlman votè ki enskri kòm Repibliken oswa Demokrat ki kapab vote nan Eleksyon Primè Preferans Prezidansyèl 15 mas 2016 la. Anplis, tout elektè enskri ki abite nan minisipalite Miami, Miami Beach ak Surfside kapab vote sou kontni bilten vòt minisipal pa yo an.

Si w pa yon manm enskri nan Pati Repibliken oswa Pati Demokrat oswa ou pa yon elektè enskri nan minisipalite Miami, Miami Beach, oswa Surfside, ou pa kalifye pou vote nan eleksyon sa a, kidonk ou ka pa resevwa yon bilten vòt. Tanpri kontakte grefye minisipal w an pou w jwenn yon echantiyon bilten vòt minisipal.

To confirm your eligibility in this election, verify your party affiliation, access your customized sample ballot, and/or check your assigned voting location on Election Day, call 3-1-1 or go online at www.iamelectionready.org.

Para confirmar su elegibilidad en estas elecciones, verificar su afiliación partidista, acceder a su boleta de muestra personalizada o verificar su centro de votación asignado para el Día de las Elecciones, llame al 3-1-1 o visite la página web www.iamelectionready.org.

Pou konfime elijibilite w nan eleksyon sa a, verifye afilyasyon pati politik w, jwenn aksè a echantiyon bilten vòt pèsonalize w la, ak/oswa tcheke ki lokal kote pou w vote ki deziyen pou adrès lakay w nan Jou Eleksyon, rele 3-1-1 oswa gade sou sit www.iamelectionready.org.

THREE CONVENIENT WAYS TO VOTE
TRES FORMAS FÁCILES DE VOTAR
TWA FASON FASIL POU VOTE

VOTE BY MAIL

- ☐ Request a ballot for this election by 5:00 p.m. on Wednesday, March 9, 2016.
- ☐ Ballots must be received by the Supervisor of Elections **no later than 7:00 p.m.** on the day of the election.
- ☐ Remember to sign **INSIDE** the red box on the back of your return ballot envelope.
- ☐ Your signature on the Voter Certificate must match the signature we have on record.
- ☐ To update your signature, submit a new voter registration application by February 29.

VOTE POR CORREO

- ☐ Solicite una boleta para estas elecciones antes de las 5:00 p. m. del miércoles 9 de marzo del 2016.
- ☐ Es necesario que la Supervisora de Elecciones reciba las boletas **antes de las 7:00 p. m.** del día de las elecciones.
- ☐ No olvide firmar **DENTRO** de la casilla roja en el reverso del sobre para envío de vuelta por correo de su boleta.
- ☐ Es necesario que su firma en el Certificado del Elector coincida con la firma que tenemos registrada en nuestros archivos.
- ☐ Para actualizar su firma, envíe un nuevo formulario de solicitud de inscripción para votar a más tardar el 29 de febrero.

VOTE PA LAPÒS

- ☐ Mande yon bilten vòt pou eleksyon sa a pa pita ke 5:00 p.m. jou mèkredi 9 mas 2016.
- ☐ Sipèvizè Eleksyon an dwe resevwa bilten vòt yo **pa pita ke 7:00 p.m.** nan jou eleksyon an.
- ☐ Sonje siyen **ANDEDAN** bwat wouj ki sou do anvlòp pou w voye bilten vòt ou retounnen an.
- ☐ Siyati w ki sou Sètifika Votè a fèt pou matche ak siyati nou genyen nan dosye nou.
- ☐ Pou mete siyati w ajou, soumèt yon nouvo aplikasyon enskripsyon votè pa pita ke 29 fevriye.

VOTE EARLY
VOTE ANTICIPADAMENTE
VOTE PI BONÈ

Early Voting Schedule | **Calendario de Votación Anticipada** | **Orè Vote Pi Bonè**

Monday lunes lendi	Tuesday martes madi	Wednesday miércoles mèkredi	Thursday jueves jedi	Friday viernes vandredi	Saturday sábado samdi	Sunday domingo dimanch
February 29 29 de febrero 29 fevriye 7:00 am–3:00 pm	**March 1** 1ro de marzo 1e mas 7:00 am–3:00 pm	**March 2** 2 de marzo 2 mas 7:00 am–3:00 pm	**March 3** 3 de marzo 3 mas 7:00 am–3:00 pm	**March 4** 4 de marzo 4 mas 7:00 am–3:00 pm	**March 5** 5 de marzo 5 mas 8:00 am–4:00 pm	**March 6** 6 de marzo 6 mas 8:00 am–4:00 pm
March 7 7 de marzo 7 mas 11:00 am–7:00 pm	**March 8** 8 de marzo 8 mas 11:00 am–7:00 pm	**March 9** 9 de marzo 9 mas 11:00 am–7:00 pm	**March 10** 10 de marzo 10 mas 11:00 am–7:00 pm	**March 11** 11 de marzo 11 mas 11:00 am–7:00 pm	**March 12** 12 de marzo 12 mas 8:00 am–4:00 pm	**March 13** 13 de marzo 13 mas 8:00 am–4:00 pm

City of Miami – City Hall
3500 Pan American Drive
Miami, FL 33133

Coral Gables Branch Library
3443 Segovia Street
Coral Gables, FL 33134

Coral Reef Branch Library
9211 SW 152nd Street
Miami, FL 33157

Elections Department
(Main Office)
2700 NW 87th Avenue
Miami, FL 33172

Homestead Community Center
(William F. "Bill" Dickinson Comm. Center)
1601 N Krome Avenue
Homestead, FL 33030

John F. Kennedy Library
190 W 49th Street
Hialeah, FL 33012

Kendall Branch Library
9101 SW 97th Avenue
Miami, FL 33176

Lemon City Library
430 NE 61st Street
Miami, FL 33137

Miami Beach City Hall
1700 Convention Center Drive
Miami Beach, FL 33139

Miami Lakes Community Center
(Mary Collins Community Center)
15151 NW 82nd Avenue
Miami Lakes, FL 33016

Model City Library
(Caleb Center)
2211 NW 54th Street
Miami, FL 33142

North Dade Regional Library
2455 NW 183rd Street
Miami Gardens, FL 33056

North Miami Public Library
835 NE 132nd Street
North Miami, FL 33161

North Shore Branch Library
7501 Collins Avenue
Miami Beach, FL 33141

★ **Northeast Dade-Aventura Branch Library**
2930 Aventura Boulevard
Aventura, FL 33180
Replacement site for
Aventura Government Center
Local de votación que reemplaza a
Aventura Government Center
Lokal pou ranplase
Aventura Government Center

South Dade Regional Library
10750 SW 211th Street
Cutler Bay, FL 33189

Stephen P. Clark Government Center
(Elections Branch Office)
111 NW 1st Street (Lobby)
Miami, FL 33128

West Dade Regional Library
9445 SW 24th Street
Miami, FL 33165

West End Regional Library
10201 Hammocks Boulevard
Miami, FL 33196

West Miami Community Center
901 SW 62nd Avenue
West Miami, FL 33144

★ = *Indicates a new Early Voting site*
Indica un nuevo Centro de Votación Anticipada
Endike yon nouvo lokal Vote Pi Bonè

VOTE ON ELECTION DAY
VOTE EL DÍA DE LAS ELECCIONES
VOTE NAN JOU ELEKSYON

You must go to your assigned voting location on Election Day between 7:00 a.m. to 7:00 p.m. Your voting location may have changed, so confirm where to vote before heading to the polls.

Es necesario que el Día de las Elecciones asista al centro de votación que se le ha asignado entre las 7:00 a. m. y las 7:00 p. m. Es posible que su centro de votación haya cambiado; por tanto, verifique dónde debe votar antes de dirigirse al centro de votación.

Ou fèt pou ale nan lokal kote pou w vote ki deziyen pou adrès lakay w an nan Jou Eleksyon ant 7:00 a.m. a 7:00 p.m. Lokal kote pou w vote a kapab te chanje, kidonk konfime kikote ou dwe ale vote anvan w deplase ale vote.

Miami-Dade County Elections Department
Dates to Remember in 2016

Election	Deadline to Register to Vote	Deadline to Request Absentee Ballot	Early Voting Availability
March 15, 2016 Presidential Preference Primary Election	Tuesday February 16, 2016	Wednesday March 9, 2016	Monday, February 29 through Sunday, March 13, 2016
August 30, 2016 Primary Election	Monday August 1, 2016	Wednesday August 24, 2016	Monday, August 15 through Sunday, August 28, 2016
November 8, 2016 General Election	Tuesday October 11, 2016	Wednesday November 2, 2016	Monday, October 24 through Sunday, November 6, 2016

Your voting location may have changed: Some Miami-Dade voting precincts have changed due to reprecincting. This may affect where you vote. Confirm your current precinct and voting location before heading to the polls on Election Day online at www.iamelectionready.org or by calling 3-1-1.

Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade
Fechas para tener en cuenta en el 2016

Elección	Fecha límite para inscribirse para votar	Fecha límite para solicitar Boleta para Elector Ausente	Disponibilidad de Votación Anticipada
15 de marzo del 2016 Elección Primaria de Preferencia Presidencial	El martes 16 de febrero del 2016	El miércoles 9 de marzo del 2016	Desde el lunes 29 de febrero hasta el domingo 13 de marzo del 2016
30 de agosto del 2016 Elecciones Primarias	El lunes 1ro de agosto del 2016	El miércoles 24 de agosto del 2016	Desde el lunes 15 de agosto hasta el domingo 28 de agosto del 2016
8 de noviembre del 2016 Elecciones Generales	El martes 11 de octubre del 2016	El miércoles 2 de noviembre del 2016	Desde el lunes 24 de octubre hasta el domingo 6 de noviembre del 2016

Es posible que su centro de votación haya cambiado: Algunos centros de votación en Miami-Dade han cambiado producto de una reorganización de recintos electorales. Esto pudiera afectar el lugar donde usted debe votar. Confirme cuál es su recinto electoral y centro de votación actuales antes de dirigirse a los centros de votación el Día de las Elecciones en www.iamelectionready.org o llame al 3-1-1.

Depatman Eleksyon Konte Miami-Dade
Pa Bliye Dat Sa yo an 2016

Eleksyon	Dènye Dat Enskripsyon pou Vote	Dènye Dat pou Mande yon Bilten Vòt Pa Korespondans	Disponibilite Vote Pi Bonè
15 mas 2016 Eleksyon Primè Preferans Prezidansyèl	Madi 16 fevriye 2016	Mèkredi 9 mas 2016	Lendi 29 fevriye jiska dimanch 13 mas 2016
30 dawout 2016 Eleksyon Primè	Lendi 1e dawout 2016	Mèkredi 24 dawout 2016	Lendi 15 dawout jiska dimanch 28 dawout 2016
8 novanm 2016 Eleksyon Jeneral	Madi 11 oktòb 2016	Mèkredi 2 novanm 2016	Lendi 24 oktòb jiska dimanch 6 novanm 2016

Lokal biwo vòt ou kapab te chanje: Gen kèk nan biwo vòt Miami-Dade yo ki chanje akoz reyòganizasyon distrik elektoral. Sa kapab afekte ki kote pou w ale vote. Konfime nimewo biwo vòt ak lokal biwo vòt aktyèl ou anvan ou deplase pou ale vote nan Jou Eleksyon. Ale sou www.iamelectionready.org oswa rele 3-1-1.

BE informed. BE involved. BE ELECTION READY

VOTING BY ABSENTEE BALLOT?
DON'T FORGET TO SIGN YOUR ENVELOPE

¿VOTA CON UNA BOLETA PARA ELECTOR AUSENTE?
NO OLVIDE FIRMAR SU SOBRE

W'AP VOTE AK BILTEN VÒT PA KORESPONDANS?
PA BLIYE SIYEN ANVLÒP OU AN

If you vote by mail, please remember to sign inside the red box on the back of the Certificate envelope; as shown.

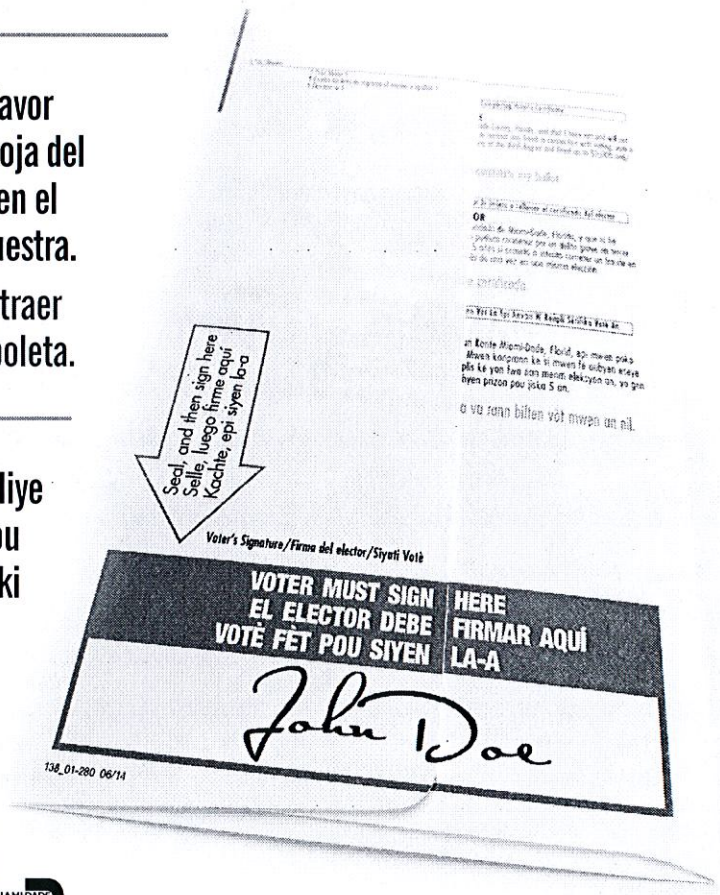
Failure to include a signature may result in your ballot not being counted.

Si usted vota por correo, por favor no olvide firmar en la casilla roja del certificado que se encuentra en el reverso del sobre, como se muestra.

La omisión de su firma puede traer consigo que no se cuente su boleta.

Si w vote pa lapòs, tanpri pa bliye siyen andedan bwat wouj ki sou do anvlòp Sètifika Votè a; jan ki endike la-a.

Si pa gen siyati, bilten vòt ou an gendwa pa konte.



BE informed. BE involved.

BE ELECTION READY MIAMI-DADE COUNTY

16-1415-9455